

Джордж Вуд убегал. В клубе у него были хорошие условия - пока он не хотел видеть Твена, Твен не мог его видеть. Но теперь у него не было возможности сбежать. Он уже был в сборной, Твен был его менеджером, а он был игроком Твена. Как он мог сбежать? Как и сегодня, он мог только кружить вокруг тренировочной площадки, которая была один к одному размером со стадион.

Но в конце концов время пришло.

"Поднимай деда на бег!" Задыхаясь, уставший Твен положил руки на колени, и его рваное дыхание наконец выровнялось. Первой фразой, вырвавшейся из его уст, было ругательство.

Вуд не смог разобрать фразу, но он знал, что каждый раз, когда случается подобный момент, Твен обязательно говорит на мандаринском языке. Он придвинулся чуть ближе, сделав пару шагов, и спросил "Что ты сказал?".

"Ах-ха, наконец-то ты готов поговорить со мной. Я просто ругался на тебя... Но не волнуйся, это не имеет никакого отношения к твоей матери. Это связано с твоим дедушкой. Эй, ты знаком со своим дедушкой? Твен ответил, задыхаясь.

"Я не знаю, кто мой дедушка".

"Что ж, забудь о своем гребаном дедушке. Я спрашиваю тебя, почему ты только что бежал?"

Руки Твена оставили колени, но его спина все еще была слегка сгорблена. Он все еще был уставшим. Должно быть, его разум настолько помутился, что ему пришла в голову идея устроить гонку против Джорджа Вуда.

Вуд несколько раз пожевал губами, прежде чем сказать: "Я не знаю..."

"Ты не знаешь, почему ты бежал!". Когда Твен услышал ответ, он пришел в ярость и сказал: "Это чуть не убило меня... Я скажу тебе следующее, Джордж. Если у меня произошла остановка сердца, тебе придется взять на себя всю ответственность за это!". Хотя он был очень зол, Твен втайне хихикал. По крайней мере, Вуд неосознанно начал разговаривать с ним. Твен был уверен в своем даре болтливости, раз Вуд готов с ним разговаривать. Тогда любая проблема может быть решена.

Вуд продвинулся вперед еще на два шага. Он был далеко, чтобы хорошо слышать, что говорит Твен.

Твен все еще чувствовал усталость. Он давно не упражнялся так энергично, как сейчас. Сердце в груди бешено билось, заставляя его чувствовать себя измотанным. Он просто лежал и не смотрел на Вуда. "Я - менеджер сборной Англии, а ты - ее капитан. Мы должны работать вместе. Не могли бы вы не превращать ситуацию в подобие встречи с убийцей вашего отца?".

Неожиданный ответ Вуда почти заставил Твена подавиться своими словами. Он сказал: "Убийца моего отца? Я буду очень рад, если кто-нибудь сможет убить его".

"Вы..." Твен понял, что использовал неверную аналогию. "Хорошо, не держите на меня зла, Джордж. Я извинюсь перед тобой. Вам поможет, если я извинюсь перед вами?"

"Почему вы извиняетесь передо мной?"

Твен внезапно повернул свое тело, чтобы сесть, и посмотрел на Вуда, который стоял перед ним. "Неужели ты должен заставлять меня объяснять тебе все по буквам?" Он скрипнул зубами в ответ.

Вуд не ответил, но молча смотрел на него.

Он смотрел на Твена так некоторое время, прежде чем Твен сдался и склонил голову, пробормотав: "Мне очень жаль, что я не попрощался перед уходом, Джордж. Я... Ну, я не знаю, как тебе сказать. Но надеюсь, ты мне поверишь, что меня тоже вынудили уехать обстоятельства".

"Я одиннадцать лет тренировал команду "Форест". Если бы я мог, я бы хотел тренировать там всегда и даже смотреть, как вы уходите на пенсию. Послушай меня, ты можешь играть хоть до сорока лет. У тебя есть еще двенадцать лет. Но такова реальность - становится все более невозможным тренировать команду более двух десятилетий. Нынешняя английская Премьер-лига уже не такая, как раньше. Власть менеджера постепенно ослабевает... Я скучаю по английскому футбольному миру прошлого века... Ха, зачем я вам об этом рассказываю?". Твен рассмеялся: "В любом случае, я просто хочу, чтобы вы знали, что я сожалею". Он поднял глаза на Вуда.

Вуд, который молчал все это время, вдруг задал вопрос: "Ты все еще вернешься в команду "Форест"?"

"Я не вернусь, по крайней мере, в ближайшие два года". откровенно ответил Твен.

"В таком случае, что мы будем делать?" продолжал спрашивать Вуд.

Твен криво улыбнулся. Вопрос был довольно детским.

"Вы уже не дети, Джордж. У вас, ребята, есть свобода выбирать, по какому пути идти. Почему ты спрашиваешь меня?"

Вуд считал слова Твена разумными. Но он не хотел признавать этого.

"Ты уйдешь из команды Леса, Джордж?" спросил Твен.

На самом деле, он все время чувствовал внутри себя противоречие. Ему хотелось, чтобы Эван и Аллан получили урок, но в то же время он не хотел, чтобы команда распалась и разбежалась.

"Я не собираюсь." ответил Вуд.

"Почему?"

"Я не хочу уезжать".

Его ответ был очень идеалистичным. Было бы бессмысленно выяснять причину. Твен просто улыбнулся и сказал: "Я собираюсь сказать нечто весьма эгоистичное, Джордж. Я не хочу, чтобы дела в клубе влияли на твою форму. Я не хочу снова видеть, каким ты был на чемпионате мира в Бразилии".

"С.... Без тебя мне было немного не по себе..." Вуд вдруг смутился. Он скривил лицо и заикался.

Твен посмотрел на Вуда в полумраке. Выражения его лица больше не было видно. Только его профиль оставался очень четким. Очертания его лица были твердыми, как выкованная сталь.

"Как твоя мать, Джордж?" Твен внезапно сменил тему.

Вуд на мгновение задумался, прежде чем отреагировать.

"Она в порядке... я думаю". Вуд говорил неуверенно. Твен знал, что здоровье Софии, должно быть, ухудшается с каждым днем. На самом деле, жизненная сила его матери была очень живучей. С тех пор как он впервые встретил ее одиннадцать лет назад, он уже думал, что она может покинуть Вуда в любой момент. Он не ожидал, что она продержится так долго.

"Передай ей привет от меня, когда вернешься домой. Сейчас, когда начался турнир лиги, я занят больше, чем раньше. Я путешествую по всей Англии.

У меня очень мало шансов вернуться в Ноттингем. Мне жаль, что я не могу навестить ее".

"Она знает, что вы заняты".

Как это было похоже на разговор между менеджером и новым капитаном команды? Это явно были два старых друга, которые вместе говорили о своей обычной повседневной жизни.

"Как поживает маленькая обезьянка?"

"Очень хорошо".

"А как остальные? Я знаю, что мой внезапный отъезд, должно быть, плохо на них повлиял..."

"Все стали хорошими после того, как прочитали ваше открытое письмо".

Твен улыбнулся с некоторой гордостью. Игроки, которых он лично развивал, все еще были на его стороне. Иметь такую небольшую поддержку после одиннадцати лет, он не мог считать себя неудачником.

"Как новый менеджер?"

"Он в порядке. Он немного похож на тебя. Но..." Вуд внезапно сменил тему и сказал: "Сейчас, когда результаты хорошие, все хорошо. Если..."

"Что касается будущего, вы будете беспокоиться об этом, когда оно случится". Твен прервал его рассуждения.

Он поднялся с земли и похлопал себя по спине. После долгого сидения его ягодицы были мокрыми. Ему пришлось сменить штаны, когда он вернулся.

"Я не спрашивал тебя, что ты думал, когда только что назначил тебя капитаном. Что ты думал?"

Наконец, он подошел к главной теме. Твен посмотрел на небо. Разговор должен был закончиться.

Вуд покачал головой и ответил: "Немного удивлен, но других идей у меня нет".

"Ну..." Твен задумался на мгновение, - "но тебе лучше быть морально готовым. Когда

результаты будут объявлены, это вызовет много разговоров. На тебя будет оказываться большое давление...".

"Я знаю". Ответ Вуда был простым, но Твен услышал решимость в его голосе.

Твен рассмеялся и сказал: "Не давай им ни единого шанса. Кроме того, тебе нужно быть более активным в команде. Не будь невидимкой, который все время молчит. Ты можешь вести себя так в прошлом, но не в будущем. Здесь нет невидимого капитана команды. Вы должны заставить всех понять ваше существование. Чем лучше ты будешь выступать, тем больше у меня будет свободы делать то, что я хочу".

Вуд кивнул.

"Ладно, лучше поторопись принять душ в раздевалке и переодеться. Вечерний ветерок здесь очень прохладный". Твен шагнул вперед и похлопал Вуда по плечу. На этот раз Вуд не стал разворачиваться и убегать.

Вуд выслушал его и ушел.

А Твен продолжал стоять на тренировочной площадке в сумерках.

Казалось, что недоразумение между ним и Вудом рассеялось. Это было очень важно для него. Пока Вуд был на его стороне, ему не о чем было беспокоиться.

На следующий день состоялась встреча нового капитана команды и представителей СМИ. Что хотели сказать эти болтливые СМИ, его не волновало.

□□□

На самом деле, СМИ уже знали, что речь идет о смене владельца капитанской повязки сборной.

В чем заключалась работа английских СМИ? С постоянно открытыми глазами и ушами, они были очень наблюдательны и бдительны. Они затаились в непосредственной близости от тренировочной базы национальной команды, чтобы в любое время и в любом месте выведать новую информацию. Объявление о новом капитане национальной команды было не маловажной новостью. Как они могли не знать?

Ливерпульские СМИ кричали о несправедливости по отношению к Джеррарду. Кристофер Бизли, обозреватель газеты, взял на себя инициативу открыть огонь.

"... Я совершенно не могу понять, как мистер Тони Твен принял такое решение, основываясь на каком суждении? Влияние Стивена в сборной Англии нельзя игнорировать. Как духовный лидер "красных", он заслуживает того, чтобы продолжать быть капитаном в новой сборной. Но что мы имеем? Духовный лидер "красных" даже не является вице-капитаном! Это провокация против "Ливерпуля" со стороны Тони Твена? ... Я не знаю, почему Стивен согласился на такой расклад. На его месте я бы просто ушел из сборной в знак протеста!".

СМИ, выступающие за "Челси", тоже были немного возмущены, ведь Терри из их команды превратился из капитана в вице-капитана.

Но их гнев нельзя было сравнить с гневом ливерпульской толпы ни на йоту.

В тот вечер на местных теле- и радиостанциях Ливерпуля развернулась бурная дискуссия о новом капитане сборной Англии. Для них "Ливерпуль" не удостаивался этой чести уже много лет, и Джеррард был единственным прапорщиком, которым они могли гордиться. Теперь флаг, высоко развевающийся над Англией, также был снят Твеном. Когда они вспомнили, сколько боли принес Твен клубу за эти годы... новая ненависть просто смешалась со старой и стала для них абсолютно непримиримой!

"Джеррард - духовный символ английского футбола! Он заслужил свое место в сборной!"

"Я не ненавижу Джорджа Вуда, но по сравнению с Джеррардом он немного незрелый!"

"Это вопиющая демонстрация кумовства со стороны Тони Твена. Я не испытываю оптимизма по поводу перспектив сборной!"

"Его мозг, должно быть, дал осечку, раз он принял такое решение!"

...

Некоторое время слушатели последовательно звонили на радиостанцию, чтобы выразить свое мнение.

Гости телепрограммы также один за другим поддерживали Джеррарда в качестве капитана команды и выступали против того, чтобы Твен сделал сборную Англии похожей на "Ноттингем Форест".

Болельщики "Ливерпуля" даже планировали напасть на Твена на трибунах, громко скандируя лозунги и вывешивая плакаты во время первой игры сборной Англии. Они назвали это "войной за сохранение Джеррарда".

В отличие от негодования на "Стэмфорд Бридж" и гнева "Ливерпуля", сторона "Ноттингема" была полна радости. Фанаты "Ноттингем Форест" сменяли друг друга на горячей линии местной радиостанции, чтобы поздравить Джорджа Вуда с тем, что он стал капитаном новой сборной.

Были даже болельщики, которые открыто заявляли: "Я знал, что Тони будет благоволить нам больше! Ведь он начинал отсюда!" Казалось, их не беспокоило, что Твена столкнул в самом центре борьбы со СМИ, ведь у них был большой опыт в подобных делах.

Тони не Тони, если он даже не может определиться с новым капитаном.

"Джордж заслуживает того, чтобы быть капитаном команды. Он был капитаном команды "Форест" в течение восьми лет, и его достижения в команде "Форест" за последние восемь лет говорят сами за себя! Как капитан команды самой успешной команды в английском футболе за последние годы, это было бы самой большой шуткой, если бы он не был квалифицирован быть капитаном сборной Англии!"

"Не обращайтесь внимания на то, что говорят люди из Ливерпуля. Джеррард хорош, но он слишком стар. Сможет ли он сохранить свою форму до чемпионата Европы УЕФА? Через два года ему будет тридцать шесть лет!"

"Я даже думаю, что для Джорджа уже поздно становится капитаном в двадцать восемь лет!"

"В поздний период эры Капелло Джордж Вуд уже был основным стержнем команды. Вполне ожидаемо, что он стал капитаном команды".

Личный сайт Джорджа Вуда также стал полем битвы. Фанаты "Ливерпуля" заходили на сайт, чтобы оскорбить его и Тони, а фанаты "Ноттингем Форест" выходили в интернет, чтобы защитить капитана своей команды. На форуме обмена сообщениями сайта разгорелась ожесточенная битва, которая в конце концов завершилась отключением сервера сайта для прекращения борьбы.

За одну ночь замена нового капитана команды вызвала бурю в Англии. Завтра, когда выйдут большинство газет, никто не знал, какой бурей это обернется...

Билли Вукс позвонил Вуду. Он просто сообщил ему, что происходит на улице, и попросил приготовиться.

□□□

В начале тренировки следующего дня Твен обнаружил, что репортеров на улице собралось в два раза больше, чем вчера. Он быстро подумал об этом и понял, в чем причина.

"Это как неистовство акул за кораблем работоторговцев. Одна крошечная капля крови может привести к бешеной схватке между ними". Твен дал этим репортерам самую яркую оценку. "Может быть, нам не нужно официально объявлять о смене капитана команды. Они все уже знают об этом".

Это было правдой.

Пока все завтракали, горячие газеты уже опубликовали на видных местах новость о том, что Джордж Вуд стал новым капитаном сборной Англии. В ливерпульских СМИ уже появились осуждения и сомнения в адрес Твена. Ливерпульские СМИ расценили это как вопиющее проявление nepотизма со стороны Твена и символ несправедливости. Такое поведение должно быть исправлено.

Были даже люди, которые предлагали Джеррарду уйти из сборной в знак протеста, как Бизли.

Многие СМИ один за другим бросились вперед, чтобы задать вопросы о выборе капитана команды, когда они увидели выход Твена.

Прежде чем они успели открыть рот, Твен крикнул: "Во второй половине дня состоится обычная пресс-конференция. Вы можете задать все свои вопросы в это время. Сейчас время тренировки. Извините, но я вынужден попросить вас всех уйти отсюда!".

Охранники услышали его крики и скоординировались с ним, чтобы отогнать репортеров.

"Только один вопрос, мистер Твен!"

"Я не отвечу даже на половину вопроса!"

"О кандидате на пост капитана команды..."

"Вы можете спросить еще раз после обеда".

"Признаете ли вы, что это кумовство с вашей стороны..."

"У вас всего пятнадцать минут свободного времени для съемок. У меня нет проблем, если вы собираетесь потратить все свое время, чтобы поболтать со мной. Но вы не можете потом сказать, что я препятствую свободе прессы".

На шум, происходящий за пределами поля, обратили внимание игроки, которые разминались на поле.

"О чем они спорят?"

"О чем еще они могут спорить? Это о новом капитане..." При этих словах кто-то бросил взгляд на Вуда и Джеррарда.

Вуд очень серьезно выполнял разминочное упражнение и совсем не замечал, что происходит за пределами поля. Конечно, были и те, кто мысленно подозревал, что Вуд все видел, но намеренно сделал вид, что не заметил.

Джеррард просто взглянул туда и отвел глаза, чтобы сосредоточиться на разминке. Он всегда придерживался приземленного образа.

Однако он не ожидал, что в возрасте тридцати четырех лет стал ведущим героем кризиса сборной.....

Во время перерыва в тренировке Твен отправился искать Джеррарда и надеялся, что тот вместе с ним посетит послеобеденную пресс-конференцию. Первоначально он собирался привести нового капитана на пресс-конференцию, чтобы представить СМИ капитана команды. Но теперь казалось, что в этом нет необходимости.

Очевидно, это было сделано для того, чтобы разобраться с репортерами. Джеррард кивнул и согласился. Он был не из тех игроков, которые любят вступать в конфронтацию с менеджером. Когда команда нуждалась в нем, он вносил свой посильный вклад.

"Ты прочитал все новостные сообщения?" спросил Твен.

Джеррард покачал головой и ответил: "Я еще не прочитал ни одного из них, босс".

"Ну... Вы можете взять тайм-аут в полдень, чтобы взглянуть".

"Не думаю, что в этом есть необходимость, босс. Я знаю, о чем они говорят".

"Это хорошо... Тогда возвращайтесь к тренировкам".

Твен отпустил Джеррарда и встал в сторонке, чтобы продолжить наблюдать за тренировкой. Однако в мыслях он размышлял, что делать с этими акулами во время послеобеденной пресс-конференции.

<http://tl.rulate.ru/book/15747/2072076>